



ORGANIZATION OF  
AFRICAN UNITY  
Secretariat  
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الافريقية  
المكاتب  
ب. ص. ٣٢٤٣

ORGANISATION DE L'UNITE  
AFRICAIN  
Secretariat  
B. P. 3243.

Addis Ababa \* اديس ابابا \*

منظمة الوحدة الافريقية

مجلس الوزراء

الدورة العادية الثالثة والعشرون

مقديشيو

٦ الى ١١ يونيو ١٩٧٤

CM/ 588 (XXIII)

المفاوضات بين البلدان الافريقية  
والمجموعة الاقتصادية الاوروبية

تقرير موقوف

مقدم من الامين العام الاداري



المفاوضات بين البلدان الافريقية  
والمجموعة الاقتصادية الأوروبية

- ١- تناول المؤتمر الوزاري للتجارة والتنمية والمشاكل النقدية باستضافة في أول اجتماع له في ابيدجان ( ساحل العاج ) من ٩ إلى ١٣ مايو ١٩٧٣ "علاقات افريقيا بالمجموعة الاقتصادية الأوروبية الأوروبية"
- ٢- ومناسبة العيد المباشر لمنظمة اوحدة الافريقية الذي اتفق موعده مع المؤتمر العاشر لرؤساء الدول والحكومات ( آديس أبابا - مايو ١٩٧٣ ) عرضت توصيات ابيدجان ضمن الوثيقة واعتمدت جميعها بما فيها التوصية الخاصة بمستقبل العلاقات بالمجموعة الاقتصادية الأوروبية
- ٣- وعندما صادق مؤتمر رؤساء الدول والحكومات على الثمانية مبادئ التي تقرر ان يسترشدها بها الافريقيون في مفاوضاتهم مع المجموعة الاقتصادية الأوروبية ، قرر في نفس الوقت ان يكون لافريقيا موقفا مشتركا على اساس خطة مشتركة • بهدف السماح للبلدان الافريقية بتنشيط الاجراءات الاقتصادية باعتبارها السياسة لتدعيمها في المستقبل مثلها مثل تنويع اقتصادياتها والتوسع في صادراتها وتحقيق الحد الأقصى للدخل من الصادرات وتوسيع نطاقها الاساسية الاقتصادية والاجتماعية وتنشيط التعاون الاقتصادي والتكامل فيما بينها •

(٢)

—٤

وتحقيقا لهذه الاهداف اصدر مؤتمر رؤساء الدول والحكومات  
المبادئ الآتية لكي تسترشد بها افريقيا في مفاوضاتها مع  
المجموعة الاقتصادية الاوروبية .

( ا ) مبدأ عدم التبادل للامتيازات الخاصة المتعلقة بالتجارة  
والامتيازات المتعلقة بالتعريفات الجمركية المعطاه من  
المجموعة الاقتصادية الاوروبية .

ب) التوسع على الاسس غير تمييزية في تطبيق احكام حق التأسيس  
على الدول الثالثة

( ج ) صياغة القواعد المعدلة المتعلقة بالمصدر بحيث تتيح سهولة  
تكامل البلدان الافريقية صناعيا وتمنح بالضرورة صفة المنتجات  
الاصلية الى جميع السلع المنتجة في بلد أو أكثر من البلدان  
الافريقية ( سواء كانت أو لم تكن من اعضاء المجموعات الافريقية )  
أوتلك التي يتم تصنيفها وفقا للمعايير المقررة بالاتفاق وبصرف  
النظر عن تمتعها بالمعاملة التفضيلية من جانب المجموعة  
الاقتصادية الاوروبية أو عدم تمتعها بذلك .

( د ) تعديل شروط حركة المدفوعات وروءس الاموال مراعاة للاستقلال  
النقدى في البلدان الافريقية وانحاجة الى التعاون النقدي بين  
البلدان .

( هـ ) تحيل المساعدة المالية والائتمية المقدمة من المجموعة الاقتصادية  
الاوروبية عن اى شكل آخر من اشكال الملاقة بهذه المجموعة .

(٣)

- (و) حرية الوصول الى اسواق المجموعة الاقتصادية الاوروبية وضمانها بالنسبة لجميع المنتجات الزراعية تامة الصنع أو النصف مصنعة سواء كانت خاضعة للسياسة الزراعية المشتركة للمجموعة الاقتصادية الاوروبية أو لم تكن .
- (ز) ضمان اسعار ثابتة وعادلة ومجزية للبلدان الافريقية فى اسواق المجموعة الاوروبية بالنسبة لمنتجاتها الأساسية لتفكيكها من زيادة ارباحها من التصدير .
- (م) ينبغي الا يؤثر أى شكل من أشكال الاتفاق مع المجموعة الاقتصادية الاوروبية بصورة غير ملائمة على التعاون الافريقي المتبادل .
- ٥- وعند الموافقة على هذه المبادئ طلب الرئيس الحالى لمنظمة الوحدة الافريقية صاحب الفخامة اللواء يعقوب جيون رئيس جمهورية نيجيريا المتحدة الى جميع وزراء تجارة الدول الاعضاء البدء فى تنفيذ توجيهات المؤتمر فى هذا الصدد .
- ٦- وكان الهدف الاساسى من المؤتمر الوزارى الثانى للتجارة ( لاجوس ٩ الى ١١ يوليو ١٩٧٣ ) هو وضع الاجراءات الملائمة واعتمادها وانشاء جهاز ملائم توطئة للمفاوضات القادمة .
- ٧- وقد يكون من المفيد ان نوجز فيما يلى بعض النقاط التى اتضحت خلال الاجتماع الاول لوزراء التجارة .

(٤)

- ٨- وافق الوزراء على ثلاث نقاط متباينة الأهمية هي :
- يتولى ناطق افريقي تقديم الموقف الافريقي خلال اجتماع وزارى مشترك مع المجموعة الاقتصادية الأوروبية .
- على الناطق الافريقي استنادا الى النمطة التي وافق عليها المؤتمر ( المبادئ الثانية ) ان ينقل الموقف الافريقي فى شكل إعلان - الى نظيره الأوروبى أى رئيس مجلس وزراء المجموعة الاقتصادية الأوروبية .
- انشاء سكرتارية خاصة تقوم على خدمة المجموعة الافريقية التى تقوم بالتفاوض مع لجنة المجموعة الأوروبية .
- ٩- واستأنف وزراء تجارة الـ ٣٦ دولة المشتركة فى المفاوضات مع المجموعة الاقتصادية الأوروبية اجتماعاتهم فى بروكسل واشتركوا مع مجلس وزراء المجموعة الأوروبية فى افتتاح المفاوضات رسميا . وقد تم تبادل الكلمات وتحدد يوما ١٧ و ١٨ أكتوبر لاجتماع الدورة الوزارية المشتركة التالية .
- ١٠- وقد قام ممثلوا دول الكاريبي والمحيط الهادى المشتركة فى المفاوضات بالقاء تصريحات خلال نفس هذه الدورة .
- ١١- وفى غضون ذلك بدأ الوزراء الافريقيون عملهم فى انشاء الجهاز الخاص بالمفاوضات مع المجموعة الاقتصادية الأوروبية حيث تم تكوين لجنة من السفراء والمفوضين الافريقيين وتكليفها باعداد الوثائق والتقارير الخاصة بتفضيل الآثار الفنية للثمانية مبادئ . ثم طلب بعد ذلك من اللجنة اقامة جهاز فعال وملائم للمفاوضات فى وقت مناسب قبل اجتماع

(٥)

وزراء التجارة المقرر عقده في دار السلام من ١ الى ٣ أكتوبر

١٩٧٣

١٢- وخلال اجتماع دار السلام وضمت الحلول المناسبة لعدد كبير

من المسائل الهامة المتعلقة بالاجراءات كي تبلور الـ جهاز الخاص

بالمفاوضات وعلى رأسه وزراء التجارة وتليهم في الترتيب التنظيمي

لجنة السفراء والمفوضين الافريقيين المكون من السفراء الافريقيين

في بلجيكا ولدى المجموعة الاقتصادية الاوروبية والمفوضين

الافريقيين غير المقيمين والمكلفين بالتفاوض نيابة عن بلادهم ثم

تلى هذه اللجنة مجموعات الخبراء المكونه من الخبراء المكونه

من الخبراء القوميين المكلفين باعداد التفصيلات الفنية لجميع

المسائل التي يتم التفاوض عليها .

١٣- وتقرر ان يكون مقر السكرتارية الخاصة في بروكسل على ان تكسبون

عن القيام على خدمة اجتماعات الوزراء والسفراء والخبراء القوميين

وتولى جميع الاعمال المنوطة عادة بأية سكرتارية .

١٤- كي يوافق اجتماع دار السلام على مجموعة من اللوائح الداخلية التي

تضمن حسن سير العمل اثناء اجتماعات الوزراء ولجنة السفراء

وتتيح انتخاب هيئات المكاتب بسهولة كما انها تضمن التناسب

العادل في رئاسة كل من الاجتماعين .

١٥- واشتركت دول الكاريبي والمحيط الهادي في هذا الاجتماع بصفتها

(٦)

مراقبة • والاضافة الى ذلك كان هذا الاجتماع هو أول فرصة  
لوزراء تجارة جميع الدول الاعضاء في منظمة الوحدة الافريقية  
للتجمع بهدف التفاوض مع المجموعة الاقتصادية الأوروبية  
فعلى وزراء الـ ٣٦ دولة افريقية المشتركة في المفاوضات ان يجتهدوا  
من الآن فصاعدا لتنسيق وجهات نظرهم ومواقفهم بالنسبة لهذه  
المفاوضات •

١٦- وخلال اجتماعهم المشترك مع وزراء المجموعة الاقتصادية  
الاروروبية المنعقد في بروكسل - يومي ١٦ و ١٧ أكتوبر  
أوضح وزراء التجارة الافريقيون في اعلان مشترك عن طريق  
ناطق بلسانهم موقف افريقيا تجاه مختلف المسائل التجارية  
والمالية وتلك المتعلقة بالتعاون الفنى • وصادقت دول الكاريبي  
والمحيط الهادى على الاعلان الافريقى دون ان يقوموا لأول مرة  
باصدار اعلان منفصل • وكان هذا دليلا على قيام مجموعتين  
تشاركان في المفاوضات : مجموعة افريقيا / الكاريبي /  
المحيط الهادى من ناحية ولجنة المجموعة الاقتصادية الأوروبية  
من ناحية اخرى •

١٧- وتناولت دورة أكتوبر موضوع انشاء السكرتارية الخاصة بصورة جديدة  
ووافق الوزراء على انشائها وعلى ميزانيتها - وطلب الى امين  
عام منظمة الوحدة الافريقية بموجب قرار صادر في هذا الخصوص

(٧)

باعتبارها قرض قدره ١٥٠ ٠٠٠ دولار الى الامانة الخاصة على ان يتم تحصيل هذا المبلغ من ست وثلاثين دولة الاعضاء المشتركة في المفاوضات مع المجموعة الاقتصادية الأوروبية كما تم تحويل الامين العام الادارى ولجنة السفراء سلطة تعيين موظف السكرتارية .

١٨- وخلال الفترة الانتقالية ما بين انشاء السكرتارية الخاصة وسد المفاوضات تولت سكرتارية اتحاد سوق شرق افريقيا وأروشا خدمة اجتماعات اجهزة التفاوض الافريقية .

١٩- ومهدت الاجتماعات الوزائية التي عقدت في شهرى يوليوس وأكتوبر الطريق للبدء في المفاوضات بصورة جدية وفي يوم ١٤ نوفمبر اجتمعت لجنة السفراء والمفاوضين التابعة لمجموعة افريقيا والكاريبى والمحيط الهادى بلجنة المجموعة الاقتصادية الأوروبية التي تتفاوض نيابة عن مجلس وزراء المجموعة .

٢٠- وخلال الدورة الافتتاحية للمفاوضات الحالية وضعت القواعد الخاصة بالاجراءات وجدول الموضوعات والافكار القانونية لتعهدات الدول المشتركة في المفاوضات كما تم الاتفاق على اختبار ناطق بلسان المجموعتين وعلى تشكيل لجننتين للخبراء في شؤون التجارة وفي شؤون التماون المالى والفنى على التوالي وعلى تشكيل لجنة صياغة عندما تتضح النواحي التى يتم الاتفاق عليها . اما فيما يتعلق بالصياغة القانونية للاتفاق



التي يتم للتوصل اليه وانشاء الاجهزة المتخصصة التي ستقوم  
على تنفيذ الاتفاق فقد ارجأت لحين تشكيل "لجنة تأسيسية"  
ثالثة قرب نهاية المفاوضات .

المفاوضات : المرحلة الاولى والثانية ( ١٤ نوفمبر ١٩٧٣ - ٦ فبراير

( ١٩٧٤ )

٢١- عند اعداد هذا التقرير ( في نهاية شهر ابريل )، انعمت ثلاث  
مراحل من المفاوضات . واستمرت المرحلة الاولى والثانية مسن  
١٤ نوفمبر ١٩٧٣ الى ٦ فبراير ١٩٧٤ وعرضت حصيلة هاتين  
المرحلتين في تقرير للجنة السفراء والمفوضين الافريقيين على الدورة  
الثانية لوزراء التجارة الافارقة المجتمع في اديس أبابا من ٢٠ الى  
٢٢ فبراير ١٩٧٤ .

٢٢- وينقسم تقرير لجنة السفراء والمفوضين الافريقيين الى جزئين  
الجزء الاساسي من التقرير وهو يوضح بالتفصيل المواقف المتخلفة تجاه  
المسائل المتنوعة التي تم التفاوض بشأنها وجدوال شاملة لمواقف  
الاطراف المتفاوضة تجاه النواحي التجارية والاقتصادية والفنية  
وتلك المتعلقة بالتعاون الفني .

٢٣- ولما كان رئيس لجنة السفراء والمفوضين يريد ان يقدم تقريراً مفصلاً  
عن كل ما يتعلق بتنفيذ توجيهات المؤتمر العاشر وكذلك تنفيذ قرارات

(٩)

وزراء التجارة ، فقد رأيت الأمانة منعنا للتكرار ان تقصر تقريرها على نقل مواقف الاطراف المتفاوضة كما تتضح من الجدوال الشاملة (ملحق ١ و ٢ ) .

٢٤- وبلغت المرحلة الاولى والثانية اوجهها مع الدورة الثانية لاجتماع وزراء التجارة ومن ثم فان التقرير الخاص بهذه الدورة يعتبر خطا فاصلا في هذه المفاوضات . فمن ناحية فانه يقرر نهائيا المواقف الافريقية التي اعتمدها السفراء فيما سبق ومن ناحية اخرى يعطى تفويضا جديدا بالنسبة للمرحلتين الثالثة والرابعة من هذه المفاوضات ( مرفق هذا التقرير كملحق ٣ ) .

#### المرحلة الثالثة ٦ مارس - ١٨ أبريل ١٩٧٤

٢٥- كان لعدم كفاية التفويض المعطى للمجموعة الاقتصادية الاوروبية لمواصلة المفاوضات واقتصرت بالتالى اوجه النشاط الافريقي خلال هذه المرحلة على اجتماعات مجموعات الخبراء برئاسة السفراء لمواصلة توصيف المواقف السابقة الاتفاق عليها والبدء بصورة جديدة في تناول مجالات جديدة للتفاوض مستقبلا وبالتالى احتجبت لجنة السفراء والمفوضين مع لجنة المجموعة الاقتصادية الاوروبية في دورة تفاوض عامة وهذه المناسبة اوضح الناطق بلسان مجموعة افريقيا والكاريبس والمحيط الهادى موقف مجموعته في المجالة التالية (١) ارباح الصادرات (ب) تاكل التفضيلات الحديثة (ج) التطون

(١٠)

- الصناعي • ونوجز فيما يلي الموقف بالنسبة لكل موضوع طبقاً
- لما أوضحه الناطق بلسان المجموعة •

### أرباح الصادرات

٢٦ - كان موقف مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادى مطابقاً تماماً للفقرة المتعلقة بذلك من تقرير اجتماع الوزراء ، فقد قرر الوزراء وأكد السفراء من جديد انه ، ادراكاً لاهمية المشكلة التي نواجهها ينبغي البحث عن الوسائل الملائمة لزيادة قيمة ارباح صادراتنا بادخال الاحكام التي ترمي الى تحقيق الاهداف التالية ذات الاولوية على الاتفاقية المنبئة :

- ( أ ) البلدان الاعضاء في مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادى من زيادة ارباح صادراتها بصورة منتظمة وبالتالي توفير الموارد المالية الدائمة التي تحتاجها التنمية •
- ( ب ) ضمان اسعار مجزية لمنتجات مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادى •
- ( ج ) حماية هذه البلدان من خفض ارباحها نتيجة لتقلبات الانتاج والاستهلاك •
- ( د ) وضع حد لتدهور معدلات التبادل في التجارة الخارجية وذلك عن طريق القيام بصفة خاصة باقامة علاقة وثيقة بين صادرات بلدان مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادى واسعار السلع والخدمات القادمة من البلدان النامية •

(11)

- هـ) تقسيم التكلفة الناتجة عن اجرة الشحن بطريقة متوازنة •  
 ٢٧- وماهذه النقاط الخمس الا موجزا لبرنامج تخطيطي لتثبيت  
 ارباح الصادرات • ولم يكن مفاوضة المجموعة في وضع يسمح لهم  
 بالاستجابة لهذا البرنامج • الا انهم وعدوا بدراسة المسألة  
 بجدية والتقدم مستقبلا بوجهة نظر المجموعة في هذا الخصوص •

### تأكل التفضيلات الحدية

- ٢٨- وعلى الرغم من الامتيازات المتعلقة بالتجارة والافضليات التي  
 قد تعرضها بلدان مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادى  
 فان - نظام الافضليات المعمم للمجموعة الاقتصادية الاوروبية  
 - عرض مباشرة في نطاق مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية  
 اوبصورة غير مباشرة عن طريق المفاوضات التجارية متعددة الاطراف  
 تحت اشراف الاتفاقية العامة للتعريف الخارجية العامة للمجموعة  
 الاقتصادية الاوروبية بصورة مستمرة علما بأن اتفاقية روما واتفاقيات  
 الانضمام الى المجموعة تدعو كلها الى تخفيض التعريفات الخارجية  
 وفي مثل هذه الظروف ترى بلدان مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط  
 الهادى ضرورة التفاوض على سلسلة من " الاجراءات التفضيلية "  
 قد تساهم بطريقة أو بأخرى في تخفيض اجماع ما سوف يترتب على فقدان  
 الافضليات نتيجة لالتزامات المجموعة الاقتصادية الاوروبية تطبيقا لاتفاقياتها  
 وتطبيقا لنظام الافضليات المعمم •
- ٢٩- اما موقف مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادى بالنسبة لهذه  
 المسألة فلم يحقق تقدما كبيرا أكثر من صياغة المبادئ العامة التي  
 سوف تحكم البرنامج المقبل وهي :

(١٢)

(أ) الحاجة الى " اجراءات تعويضية " لمعادلة تآكل

الافضليات .

(ب) رفض أى تدخل فى عملية رفع القيود على التجارة .

(ج) رفض مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادى مساندة

المجموعة الاقتصادية الاوروبية خلال المفاوضات التجارية

متعددة الاطراف القادمة والمشاورات المكثفة فيما بين

الحكومات فى نطاق مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية

(٣٠) وقد حددت مجموعة افريقيا / الكاريبي و المحيط الهادى النواحي

التي يصح ان تطبق عليها " الاجراءات التعويضية " مثل " تنشيط

التجارة " و التعاون الصناعى " و وعدت المجموعة الاقتصادية

الاوربية ان توضح موقفها فى القريب .

### التعاون الصناعى

(٣١) طوال هذه المرحلة الثالثة ام تعقد سوى دورة عامة واحدة للمفاوضات

يوم ٢٧ مارس ١٩٧٤ . وأوضح الناطق بلسان مجموعة افريقيا /

الكاريبي / المحيط الهادى موقف هذه المجموعة تجاه التعاون الصناعى لم

لمفاوضات المجموعة الاقتصادية الاوروبية .

(٣٢) وأشار الناطق الى الصعوبات التي اصطدمت بها فى الماضى والحاضر

جمهوريات البلدان الغربية فى مجال التمييز فى بلدان مجموعة افريقيا /

الكاريبي / المحيط الهادى . وعندما تحدث عن الاهداف الرئيسية

(١٣)

للتعاون الصناعي اشار الى ان الصناعة تتجه الى التركز في عدد من المراكز النامية . كما هو الحال بالنسبة لبلد معين أو حتى في المحيط الاقليمي أو الدولي في حين ان التعاون الصناعي الذي نسمى اليه يستهدف توسيع القواعد الصناعية في بلدان مجموعة افريقيا / الكاريبي / المحيط الهادي وفي نفس الوقت تزايد التنافس بين الصادرات الصناعية بهذه المجموعة في الاسواق الخارجية . وينبغي ان يذهب هذا التعاون ابعد من اقامة مشروعات صناعية منعزلة في عدد قليل من الاماكن وان يستهدف خلق بيئة صناعية يتم في اطارها دعم المشروعات الفردية وكذلك المشروعات المتمركزة في أكثر من بلد وحيث يمكن استغلال فرص التعاون الاقليمي الى اقصى حد ممكن .

٣٣ - نفس استعراض للتعاون الصناعي بين بلدان مجموعة افريقيا الكاريبي - المحيط الهادي و أوروبا فيما سبق ان قدم الناطق مقارنة بين التطورات السابقة والمستقلة في هذا المجال أن مايجول بخاطرنا بالنسبة للمستقبل يجب ان يختلف تماما عن اسلوب التعاون القديم عندما كانت بلدان مجموعة افريقيا والكاريبي والمحيط الهادي تورد المواد الخام للصناعات الأوروبية المملوكة للمستثمرين الأوروبيين والتي تدار بمصرفهم ففي نطاق مثل هذا التعاون كانت المواد الخام

(١٤)

الملوكة لها البلدان والايدي العاملة الرخيصة تتيح  
تكوين الثروات الضخمة كنتيجة للنشاط الصناعي الا ان البلدان  
الضعيفة لم تنتفع الا بالنذر اليسير من هذه الثروات سواء اكان  
ذلك على هيئة ايرادات او اتساح للهيكلة الاساسي او عن  
البرق التحرف على اساليب التكنولوجيا واكتساب الخبرة  
الادارية ويتضح اذن من تجربة الماضي النشاط الصناعي  
في البلدان النامية واختيارها لانشاء المصانع الحديثة لم يكن  
دليلا على ان ذلك سوف يساهم بصورة ملحوظة في زيادة الدخل  
القومي لهذه البلاد او في تنويع نشاطها الاقتصادي او في نقل  
المعلومات التكنولوجية اليها . فبالرغم من معدل النمو المرتفع  
نسبيا الذي تحقق في كثير من بلدان مجموعة افريقيا - الكاريبي  
المحيط الهادي خلال العقد الاخير في القطاع الصناعي  
الا ان الصناعة مازالت تلعب دورا صغيرا جدا في النشاط  
الاقتصادي في مجموعة كما انها مازالت تساهم بقدر يسير  
للخاتمة في مستوى المعيشة في اقلية بلادنا .

ان التعاون الصناعي الذي تدافع عنه بلدان مجموعة افريقيا  
الكاريبي المحيط الهادي يجب ان يستهدف الخيايا الاساسية  
الاتية :

(١٥)

- ١- اصلاح الموقف المشار اليه في الفقرة (٢٨)
- ٢- تحويل المواد الاولية في بلدان مجموعة افريقيا الكاريبي المحيط الهادى الى مرحلة ابعد من مرحلة الصناعات التحويلية المبدئية وتمكين بلدان هذه المجموعة من تحقيق تقدم اساسى مفاجىء في المعرفة والنواحي الفنية لصالح لصادراتها الصناعية.
- ٣- تميق التنمية الصناعية وخلق روابط اوسع بين الصناعة واقتصاديات بلدان المجموعة لتحقيق نمو محسوس في مجال التوظيف والدخل.
- ٤- استهداف نوع جديد من تقسيم العمل يعكس الواقع التكنولوجى والاقتصادى وضمن توزيع اكثر عدالة لثمار التعاون الصناعى.

٣٥ - واختتم) الناطق بلسان مجموعة افريقيا - الكاريبي - المحيط الهادى ملاحظاته في هذا الخصوص بان طرح اربعة اسئلة بتعيين ايجاد اجابة عليها في نطاق اى تعاون صناعى فى المستقبل بين المجموعة والمجموعة الاقتصادية الاوروبية .

- (١) هل يقبل شركاؤنا الاوروبيون بان ينهل بحرية ومدون اى عائق من معرفتهم الغزيرة وخبراتهم فى نطاق التعاون الصناعى ؟



(١٦)

(٢) هل نركزنا على اعتماد تعبئة هياكلهم الأساسية

العلمية والتكنولوجية لتطبيق التكنولوجيا على

احتياجات ومطالب بلدان المجموعة ( إفريقيا الكاريبي

المحيط الهادي ) ؟

(٣) هل هم على اعتماد ضبط انماط انتاجهم

لا مكان اقامة نوع جديد من تقسيم العمل على

اسس منطقية فيما بيننا ؟

(٤) هل هم على اعتماد الانضمام اليها في وضع الترتيبات

اللازمة للتوفيق بين مصالح الصناعة الخاصة والمستثمرين

ومين السياسة المعتمدة لعدد من بلادنا بغية

فرض رقابة متزايدة على تطلعاتها الصناعية ؟

ان نطاق التمازج الصناعي الذي تبحث عنه بلدان مجموعة

=٣٦

افريقيا - الكاريبي والمحيط الهادي ، اقل بكثير مما كان متوقعا

الامر الذي يضعف بعدا جديدا له دلالة على المفاوضات

والهدف المطلوب تحقيقه في هذه المرحلة هو ثورة صناعية

حقيقية في البلدان النامية وقد حقق مفاوضو المجموعة الاقتصادية

الاروبية من حجم الجهود المتوقعة والسؤال الذي يتردد الان

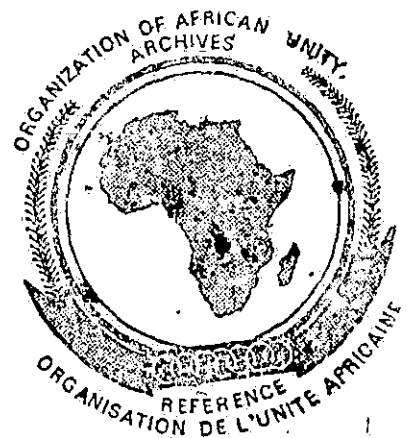
هل سترتفع لجنة المجموعة الأوروبية فوق الاطارات القديمة

(١٧)

مثل اتفاقية ياوندى الثانية وهذا سيكون لها الارادة ويمد  
 الآثار الملحقين في عالم جديد من التعاون ومن المرجو ان يكون  
 لمجلس وزراء المجموعة الاقتصادية الاوربية التمور والارادة  
 السياسية المصاحبة للرد على الامثلة التي يطرحها  
 مفاوضو مجموعة افريقيا - الكاريبي - والمحيط الهادى .

٣٧ - عند اعداد هذا التقرير لم تكن المرحلة الرابعة من المفاوضات  
 بدأت وسوف تشمل الامانة في هذه المرحلة كما انها ستقدم  
 تقريراً على شكل اضافة اذا سمح الوقت بذلك والاستقدم  
 الامانة بتوزيع مذكرة تلخص فيها تطورات المرحلة الرابعة  
 ومهما يكن من امر فسوف يتم تغطية هذه المرحلة عند تقديم  
 هذا التقرير شفاهة .

٣٨ - ان الآثار السياسية لهذه المفاوضات وتأثير الاحداث العالمية  
 كما تم استعراضها خلال المفاوضات سوف يتناولها تقرير الامين  
 العام الادارى عن الاحداث والتغيرات التي استجدت منذ اخر  
 مؤتمر قمة كما ان مضمون دورة الجمعية العامة الخاصة عن امواد  
 النخام والتنمية وتأثيرها على المفاوضات الجارية حالياً ستكون  
 موضع تقرير مستقبل .



1974-06

# Agenda Item No: Negotiations Between African Countries and the European Economic Community (EEC).

Organization of African Unity

Organization of African Unity

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/9258>

*Downloaded from African Union Common Repository*